

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1055/2009**(2009. gada 5. novembris),****ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 951/2006, ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenot Padomes Regulu (EK) Nr. 318/2006 saistībā ar tirdzniecību ar trešām valstīm cukura nozarē**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

spēkā stāšanās diena, eksporta licenču pieteikumus var iesniegt no minētās regulas piemērošanas dienas.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 2007. gada 22. oktobra Regulu (EK) Nr. 1234/2007, ar ko izveido lauksaimniecības tirgu kopīgu organizāciju un paredz īpašus noteikumus dažiem lauksaimniecības produktiem ("Vienotā TKO regula")⁽¹⁾, un jo īpaši tās 85. pantu un 161. panta 3. punktu saistībā ar tās 4. pantu,

(5) Regulas (EK) Nr. 951/2006 7.b panta 4. punktā ir paredzēts, ka pieteikuma iesniedzējs var iesniegt vienu eksporta licences pieteikumu nedēļā. Vienas eksporta licences pieteikumā ietvertais daudzums nedrīkst pārsniegt 20 000 tonnas attiecībā uz cukuru un 5 000 tonnas attiecībā uz izoglikozi. Pieredze liecina, ka cukuram noteiktais maksimālais nedēļas ierobežojums nav pietiekams un ir lietderīgi šo daudzumu palielināt.

tā kā:

(1) Komisijas Regulā (EK) Nr. 951/2006⁽²⁾ ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi par ārpuskvotas eksportu cukura nozarē.

(6) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 951/2006 8.a pantu eksporta licences, kas ir izdotas ārpuskvotas cukura vai izoglikozes eksportam, ir derīgas no faktiskās izdošanas dienas līdz tā tirdzniecības gada 30. septembrim, attiecībā uz kuru eksporta licence izdota. Ražotājiem, kuri iesniedz licenču pieteikumus tirdzniecības gada beigās, ir jānodrošina pietiekami ilgs laiks produkcijas eksportēšanai. Tāpēc eksporta licenču derīguma termiņš ir jāmaina, un jāparedz, ka tas beidzas piektā mēneša beigās pēc to izdošanas. Tā kā šie jaunie noteikumi ir publicēti pēc 2009./2010. tirdzniecības gada sākuma, ir jāparedz īpaši noteikumi par eksporta licencēm, kas ir izdotas šā tirdzniecības gada laikā.

(2) Lai nodrošinātu, ka Kopienas tirgus dalībnieki eksporta tirgiem var piegādāt ārpuskvotas cukuru vai izoglikozi visa tirdzniecības gada laikā, ir jāparedz, ka cukuru vai izoglikozi, kas ražoti saskaņā ar kvotu, īslaicīgi var pārdot kā ārpuskvotas produkciju, ja tas ir vajadzīgs tirgus apstākļu dēļ. Šo līdzvērtības mehānismu ir jāpiemēro arī tad, ja kvotas un ārpuskvotas cukura vai izoglikozes ražotāji atrodas dažādās dalībvalstīs.

(7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Lauksaimniecības tirgu kopīgās organizācijas pārvaldības komitejas atzinumu,

(3) Lai tirgus dalībniekiem katrā dalībvalstī nodrošinātu juridisko noteiktību un vienlīdzīgu attieksmi, ir lietderīgi paredzēt, ka ārpuskvotas cukuram vai izoglikozei, kas eksportēti atbilstīgi kvantitatīvajam ierobežojumam, kurš noteikts attiecīgajam tirdzniecības gadam, nav obligāti jābūt ražotiem tajā pašā tirdzniecības gadā.

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 951/2006 groza šādi.

(4) Regulas (EK) Nr. 951/2006 7.b panta 3. punktā ir paredzēts, ka eksporta licences pieteikumus iesniedz katru nedēļu no pirmdienas līdz piektdienai, sākot no dienas, kad stājas spēkā regula, ar ko nosaka kvantitatīvo ierobežojumu saskaņā ar Padomes Regulas (EK) Nr. 318/2006⁽³⁾ 12. panta d) punktu (aizstāts ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 61. panta pirmās daļas d) punktu), un līdz licenču izdošana ir apturēta saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 951/2006 7.e pantu. Ir lietderīgi paredzēt, ka gadījumos, kad regulu, kurā ir noteikts kvantitatīvais ierobežojums, piemēro no dienas, kas nav tās

1. Regulas IIa nodaļai pievieno šādu 4.d un 4.e pantu:

*"4.d pants***Līdzvērtība**Cukuru vai izoglikozi, kas ražota saskaņā ar kvotu, var izmantot līdzvērtīgi kā ārpuskvotas produkciju. Ja saskaņā ar kvotu ražoto produkciju izmanto līdzvērtīgi kā ārpuskvotas produkciju, to var eksportēt saskaņā ar noteikumiem, kas paredzēti Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007^(*) 61. panta pirmās daļas d) punktā. Šo līdzvērtības mehānismu piemēro arī tad, ja kvotas vai ārpuskvotas cukura vai izoglikozes ražotāji atrodas dažādās dalībvalstīs.⁽¹⁾ OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.⁽²⁾ OV L 178, 1.7.2006., 24. lpp.⁽³⁾ OV L 58, 28.2.2006., 1. lpp.

4.e pants

Ražošanas gads

Cukurs vai izoglikoze, kas eksportēta saskaņā ar licenci, kura izdota atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1234/2007 61. panta d) punktā paredzētajam kvantitatīvajam ierobežojumam, var būt ražota tirdzniecības gadā, kas atšķiras no gada, uz kuru attiecas eksporta licence.

(*) OV L 299, 16.11.2007., 1. lpp.”

2. Regulas 7.b panta 3. un 4. punktu aizstāj ar šādiem punktiem:

“3. Eksporta licences pieteikumus iesniedz katru nedēļu no pirmdienas līdz piektdienai, sākot no dienas, kad sāk piemērot regulu, ar ko nosaka kvantitatīvo ierobežojumu saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1234/2007 61. panta pirmās daļas d) punktu, un līdz licenču izdošana ir apturēta saskaņā ar šīs regulas 7.e pantu.

4. Pieteikuma iesniedzējs var iesniegt vienu eksporta licences pieteikumu nedēļā. Vienas eksporta licences pieteikumā ietvertais daudzums nedrīkst pārsniegt 50 000 tonnas attiecībā uz cukuru un 5 000 tonnas attiecībā uz izoglikozi.”

3. Regulas 8.a pantu aizstāj ar šādu pantu:

“8.a pants

Ārpuskvotas eksporta licenču derīguma termiņš

Atkāpjoties no šīs regulas 5. panta noteikumiem, eksporta licences, kas izdotas saskaņā ar kvantitatīvo ierobežojumu, kurš noteikts Regulas (EK) Nr. 1234/2007 61. panta pirmās daļas d) punktā, ir derīgas, kā norādīts turpmāk:

a) licences, kas izdotas laika posmā no 2009. gada 1. oktobra līdz 2010. gada 31. martam, ir derīgas līdz 2010. gada 30. septembrim;

b) licences, kas izdotas no 2010. gada 1. aprīļa, ir derīgas līdz piektā mēneša beigām, skaitot no to izdošanas dienas.”

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šīs regulas 1. panta 1. punktu piemēro no 2009. gada 1. oktobra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 5. novembrī

Komisijas vārdā –
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL